



**CANTON D'ALFRED ET PLANTAGENET
ORDRE DU JOUR
COMITÉ PLÉNIER**

**le mardi 21 septembre 2021, 19 h 00
PAR VOIE DE PARTICIPATION ÉLECTRONIQUE**

Pages

1.	<u>OUVERTURE DE LA RÉUNION</u>	
2.	<u>ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR</u>	
3.	<u>DIVULGATIONS D'INTÉRÊTS PÉCUNIAIRES</u>	
4.	<u>DÉLÉGATIONS ET PRÉSENTATIONS</u>	
5.	<u>RAPPORTS DES DÉPARTEMENTS/COMITÉS</u>	
5.1.	ADMINISTRATION - DG-24-2021 - Résultats de la consultation publique - Plan Stratégique 2021-2023.	1
5.2.	ADMINISTRATION - DG-25-2021 - Résultat de la consultation publique - Réduction de la taille du conseil municipal.	15
5.3.	Agence ontarienne des eaux - Rapport pour le mois de juillet 2021.	25
6.	<u>AVIS DE MOTION</u>	
7.	<u>AUTRES SUJETS</u>	
8.	<u>PÉRIODE DE QUESTIONS</u>	
9.	<u>CLÔTURE</u>	



CORPORATION DU CANTON D'ALFRED ET PLANTAGENET

Direction générale

Résultats de la consultation publique portant sur l'ébauche du plan stratégique 2021-2023 du Canton d'Alfred et Plantagenet

DATE: le 21 septembre 2021
FILIÈRE : DG-24-2021

INTRODUCTION

En mars 2021, les services de la firme PGF Consultants Inc. ont été retenus afin d'accompagner le Canton d'Alfred et Plantagenet dans l'élaboration de son tout premier plan stratégique.

Une première proposition de plan stratégique a été finalisée par le conseil et l'administration le 12 août 2021. Celle-ci comportait un projet de vision, de mission et de valeurs municipales, 2 grandes orientations stratégiques, 7 stratégies et 16 actions prioritaires. **Une copie de la version du 12 août est jointe au présent rapport.**

Afin de valider cette ébauche auprès des citoyens d'Alfred et Plantagenet, une consultation publique s'est déroulée en ligne du 23 août au 12 septembre 2021. Soixante-dix-neuf (79) répondants ont participé à la consultation. Dans l'ensemble, le projet de plan stratégique a très bien été reçu. Toutefois, un constat évident est émergé : près du tiers des répondants (30%) ont affirmé que le plan stratégique de la municipalité doit accorder une plus grande place à l'environnement.

Ainsi, à la lumière des commentaires et observations reçus des citoyens, l'administration propose une version modifiée de projet de plan stratégique pour considération par le conseil. Cette proposition inclut l'ajout d'une troisième orientation stratégique focussée sur l'environnement, assorti de deux stratégies distinctes et de 3 actions prioritaires. **Une copie de la version du 16 septembre est jointe au présent rapport.**

NATURE DE LA DEMANDE

Le présent rapport a pour but de présenter les résultats de la consultation publique et d'obtenir une directive du conseil quant à la version préférée de plan afin d'élaborer un projet de résolution pour considération par le conseil lors de la réunion régulière du 5 octobre 2021.

CONTEXTE LÉGAL

Sans objet.

COMMENTAIRES DES AUTRES SERVICES

Chacun des chefs de service a activement participé à l'élaboration de l'ébauche du plan stratégique. Le 8 septembre 2021, le plan stratégique a été présenté à tous les employés du Canton afin d'obtenir commentaires et rétroactions.

IMPLICATIONS FINANCIÈRES

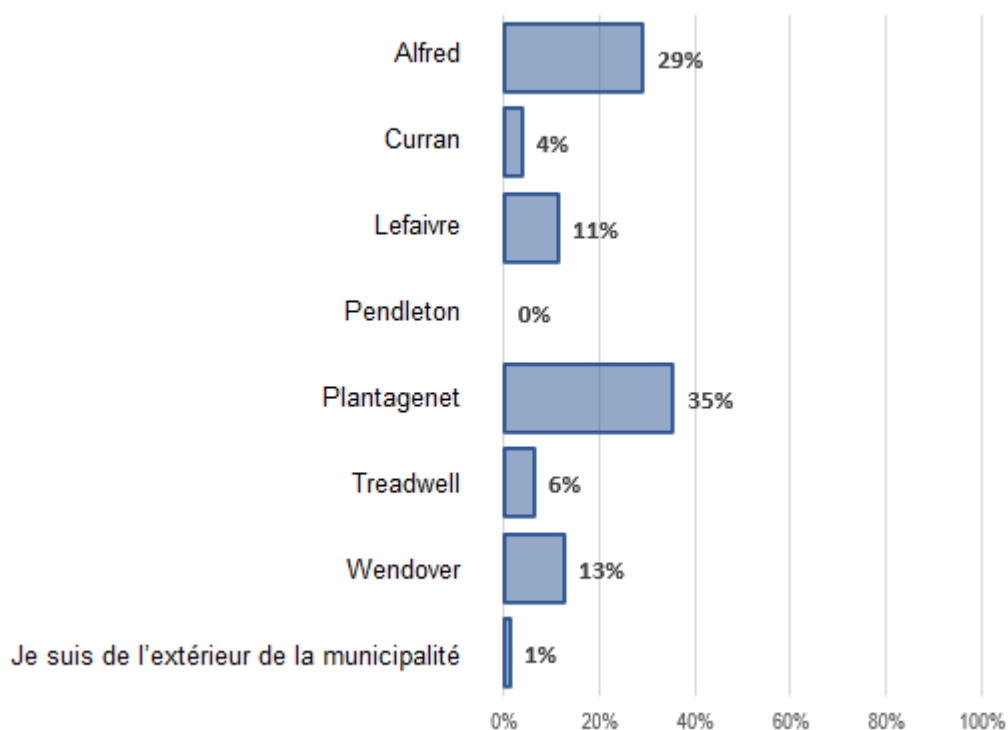
L'adoption du plan stratégique n'aura aucun impact financier défini. Toutefois, afin de mettre en œuvre le plan stratégique et d'assurer la réalisation des actions prioritaires identifiées, certaines sommes devront être allouées au budget 2022.

COMMENTAIRES

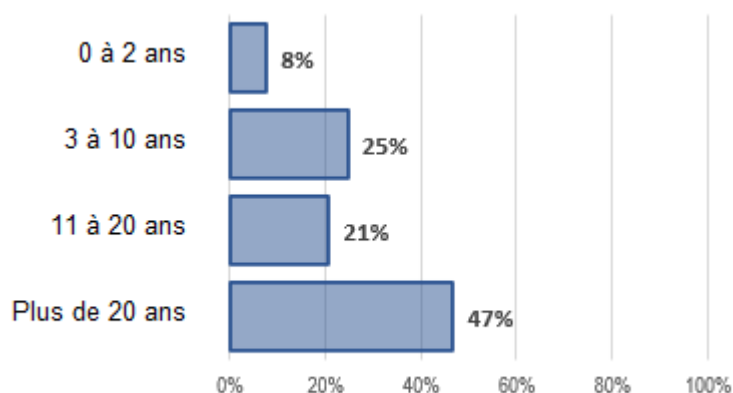
Comme mentionné, dans l'ensemble, le projet de plan stratégique 2021-2023 a été bien reçu par les citoyens. Vous trouverez ci-bas le détail des résultats du sondage.

Questions sociodémographiques

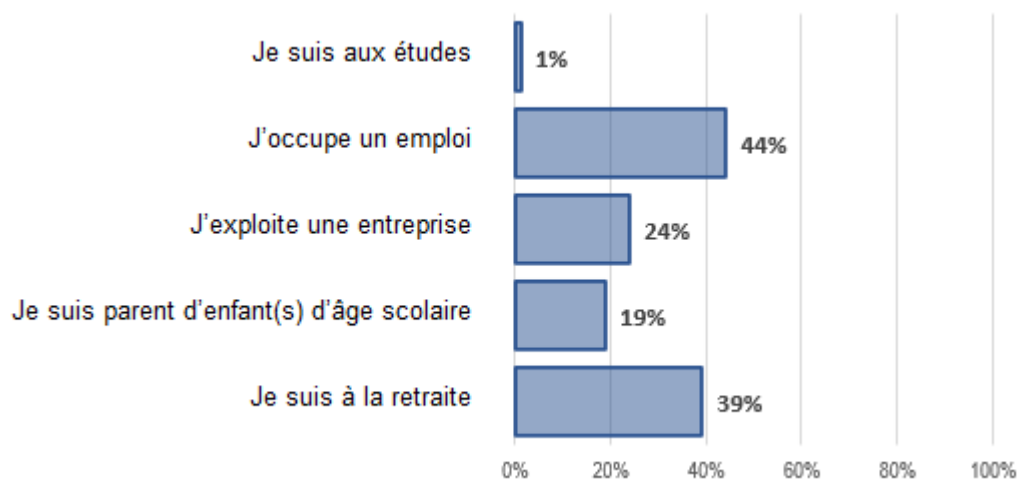
Dans quel secteur du Canton d'Alfred et Plantagenet habitez-vous ou êtes-vous propriétaire d'une entreprise?



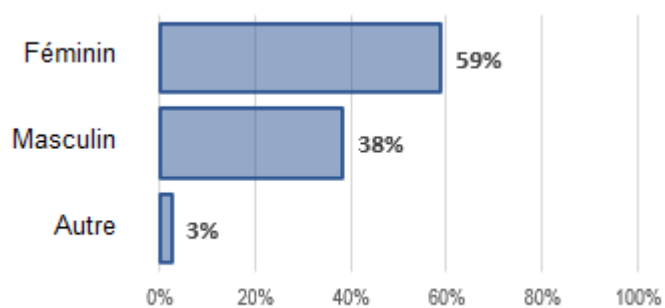
Depuis combien de temps habitez-vous ou êtes-vous propriétaire d'une entreprise dans le Canton d'Alfred et Plantagenet?



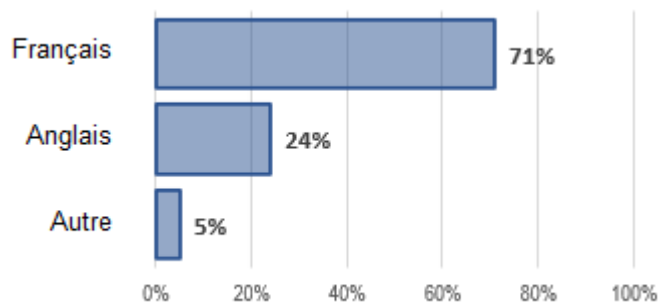
Cochez tout ce qui s'applique :



Genre :

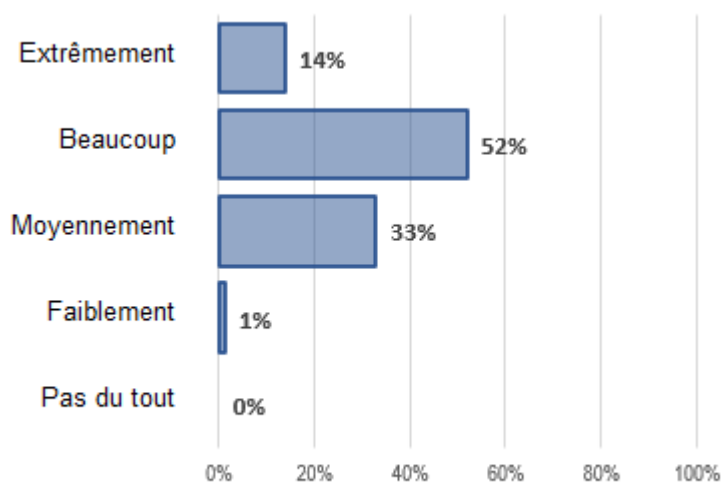


Langue d'usage principale :



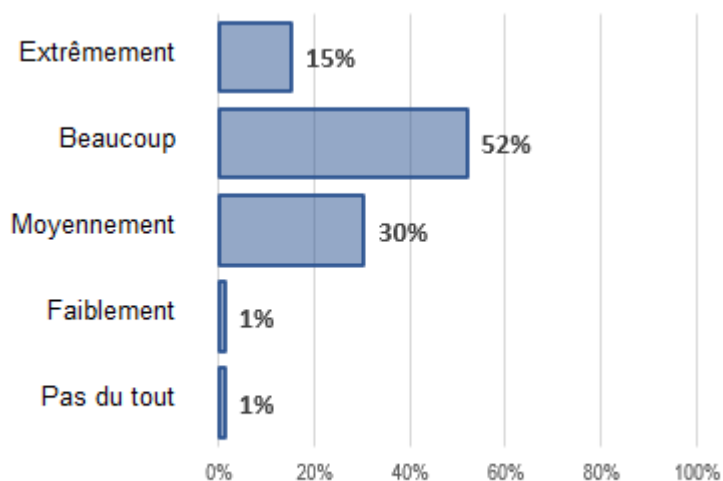
Mission municipale

À votre avis, cet énoncé de mission reflète-t-il la raison d'être de la municipalité et la contribution positive qu'elle apporte à ses habitants?



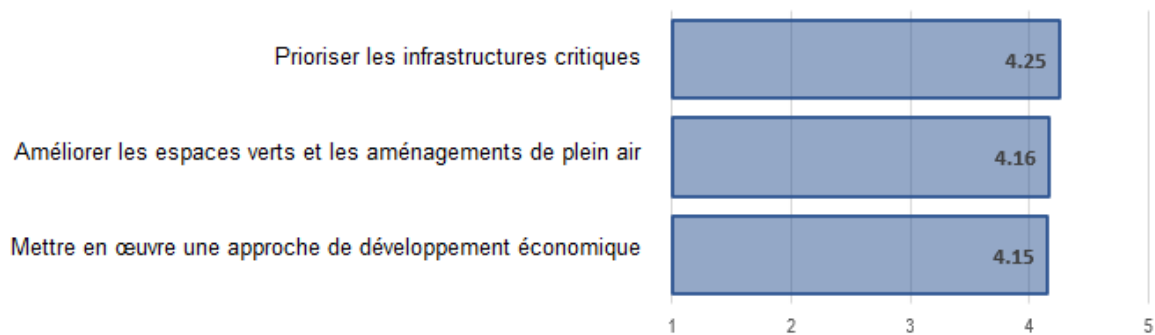
Vision 2030

Trouvez-vous cette vision d'avenir pour le Canton d'Alfred et Plantagenet juste et inspirante?



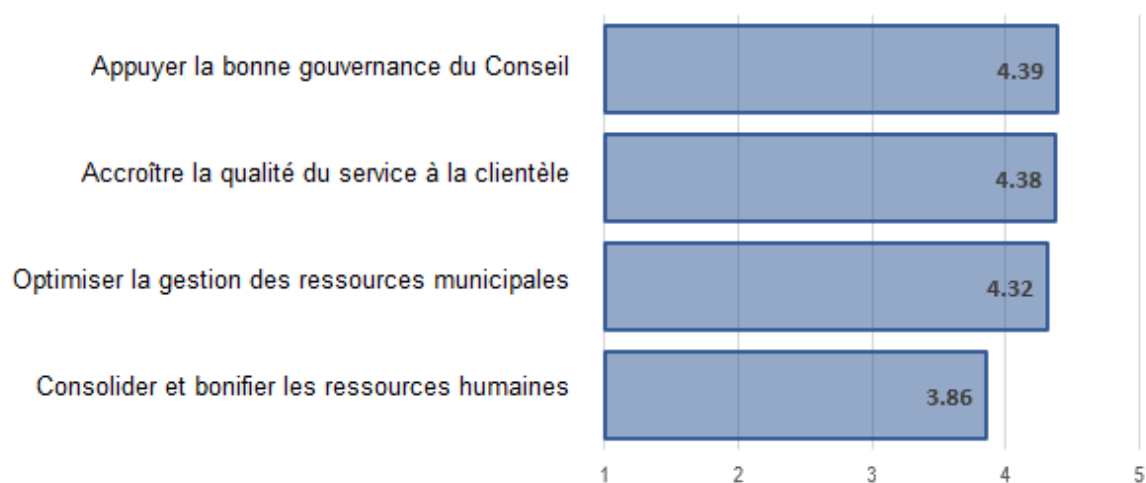
Orientations et stratégies

Un milieu attrayant et accueillant



Très important	Important	Plus ou moins important	Peu important	Pas important
5	4	3	2	1
48%	37%	9%	5%	1%
48%	32%	10%	9%	1%
33%	51%	15%	1%	0%

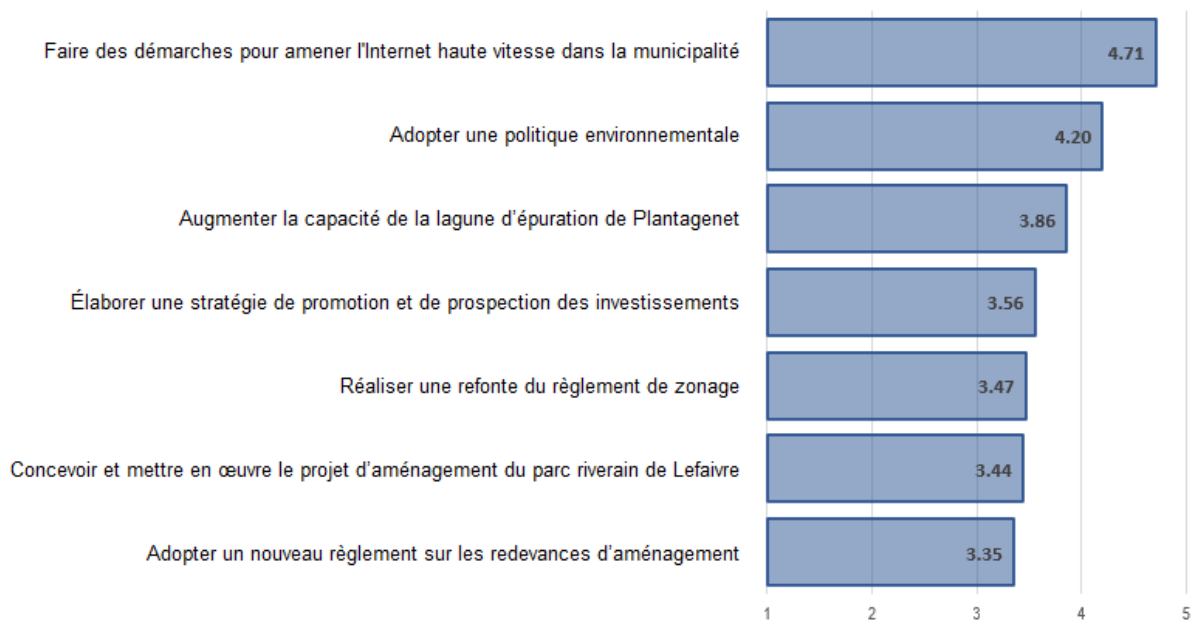
Des services modernisés axés sur le citoyen



Très important 5	Important 4	Plus ou moins important 3	Peu important 2	Pas important 1
51%	41%	8%	0%	1%
48%	44%	6%	0%	1%
39%	53%	8%	0%	0%
20%	49%	28%	1%	1%

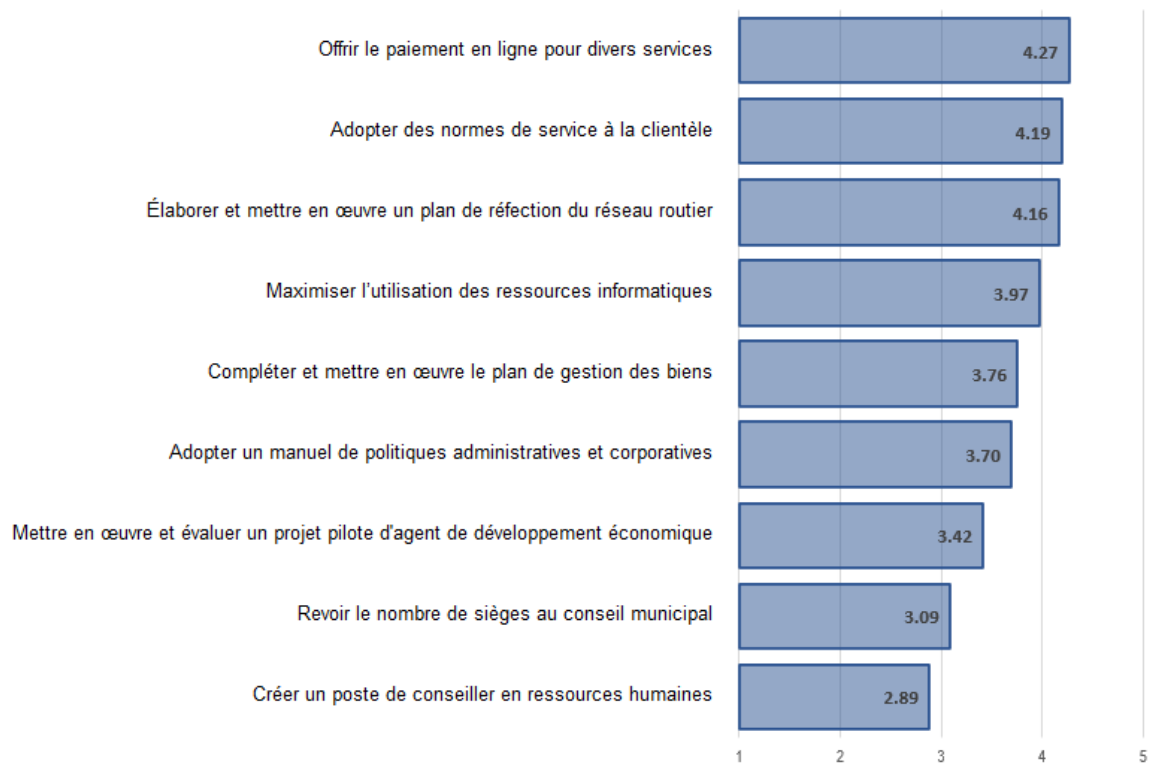
Actions prioritaires proposées

Un milieu attrayant et accueillant



Plus ou moins important				
Très important 5	Important 4	Plus ou moins important 3	Peu important 2	Pas important 1
75%	23%	1%	1%	0%
46%	35%	15%	1%	3%
25%	46%	22%	5%	3%
19%	37%	32%	6%	6%
15%	39%	33%	3%	10%
16%	38%	27%	11%	8%
10%	37%	41%	4%	9%

Des services modernisés axés sur le citoyen

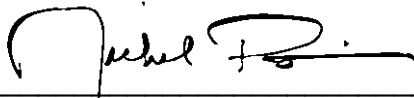


Très important 5	Important 4	Plus ou moins important 3	Peu important 2	Pas important 1
46%	38%	14%	3%	0%
35%	51%	13%	0%	1%
37%	46%	15%	3%	0%
32%	41%	22%	6%	0%
14%	56%	25%	3%	3%
15%	47%	33%	3%	3%
16%	33%	33%	11%	6%
11%	35%	24%	9%	20%
6%	23%	39%	16%	15%

RECOMMANDATION

L'administration demande une directive du conseil à savoir laquelle des deux options de projet de plan stratégique 2021-2023 est retenue afin que l'administration puisse proposer un projet de résolution lors de la réunion régulière du 5 octobre 2021 :

- a) Option 1- le projet de plan stratégique du 12 août 2021;
- b) Option 2- le projet de plan stratégique du 16 septembre 2021.



Michel Potvin
Directeur général

PROJET DE PLAN STRATÉGIQUE 2021 – 2023

CANTON D'ALFRED ET PLANTAGENET

ÉBAUCHE POUR
CONSULTATION PUBLIQUE
Août-septembre 2021

MISSION

Offrir des services de grande qualité aux citoyens afin de contribuer au développement d'une communauté active, inclusive et engagée, et d'un milieu de vie sain, sécuritaire et accueillant.

VISION 2030

Une collectivité accueillante, reconnue pour ses attraits naturels et culturels, fière de ses réalisations en faveur du développement durable et de l'épanouissement de ses citoyens.

VALEURS FONDAMENTALES

Dans la poursuite d'une mise en œuvre réussie de notre mission et de notre vision, nous croyons au respect, à l'excellence du service, à l'intégrité et à la transparence.

ORIENTATIONS STRATÉGIQUES

STRATÉGIES

ACTIONS PRIORITAIRES

UN MILIEU ATTRAYANT ET ACCUEILLANT

- Prioriser les infrastructures critiques
- Améliorer les espaces verts et les aménagements de plein air
- Mettre en œuvre une approche de développement économique

- ⊙ Augmenter la capacité de la lagune d'épuration de Plantagenet
- ⊙ Faire des démarches pour amener l'Internet haute vitesse dans la municipalité
- ⊙ Adopter une politique environnementale
- ⊙ Concevoir et mettre en œuvre le projet d'aménagement du parc riverain de Lefavre
- ⊙ Réaliser une refonte du règlement de zonage
- ⊙ Adopter un nouveau règlement sur les redevances d'aménagement
- ⊙ Élaborer une stratégie de promotion et de prospection des investissements

DES SERVICES MODERNISÉS AXÉS SUR LE CITOYEN

- Accroître la qualité du service à la clientèle
- Optimiser la gestion des ressources municipales
- Consolider et bonifier les ressources humaines
- Appuyer la bonne gouvernance du Conseil

- ⊙ Adopter des normes de service à la clientèle
- ⊙ Offrir le paiement en ligne pour divers services
- ⊙ Compléter et mettre en œuvre le plan de gestion des biens
- ⊙ Élaborer et mettre en œuvre un plan de réfection du réseau routier
- ⊙ Adopter un manuel de politiques administratives et corporatives
- ⊙ Mettre en œuvre et évaluer un projet pilote d'agent de développement économique
- ⊙ Créer un poste de conseiller en ressources humaines
- ⊙ Maximiser l'utilisation des ressources informatiques
- ⊙ Revoir le nombre de sièges au conseil municipal

MISSION

Offrir des services de grande qualité aux citoyens afin de contribuer au développement d’une communauté active, inclusive et engagée, et d’un milieu de vie sain, sécuritaire et accueillant.

VISION 2030

Une collectivité accueillante, reconnue pour ses attraits naturels et culturels, fière de ses réalisations en faveur du développement durable et de l’épanouissement de ses citoyens.

VALEURS FONDAMENTALES

Dans la poursuite d’une mise en œuvre réussie de notre mission et de notre vision, nous croyons au respect, à l’excellence du service, à l’intégrité et à la transparence.

ORIENTATIONS STRATÉGIQUES	STRATÉGIES	ACTIONS PRIORITAIRES
UN MILIEU ATTRAYANT ET ACCUEILLANT	● Prioriser les infrastructures critiques ● Améliorer les espaces verts et les aménagements de plein air ● Mettre en œuvre une approche de développement économique durable	⊙ Augmenter la capacité de la lagune d’épuration de Plantagenet ⊙ Faire des démarches pour amener l’Internet haute vitesse dans la municipalité ⊙ Concevoir et mettre en œuvre le projet d’aménagement du parc riverain de Lefavre ⊙ Réaliser une refonte du règlement de zonage ⊙ Adopter un nouveau règlement sur les redevances d’aménagement ⊙ Élaborer une stratégie de promotion et de prospection des investissements
DES SERVICES MODERNISÉS AXÉS SUR LE CITOYEN	● Accroître la qualité du service à la clientèle ● Optimiser la gestion des ressources municipales ● Consolider et bonifier les ressources humaines ● Appuyer la bonne gouvernance du Conseil	⊙ Adopter des normes de service à la clientèle ⊙ Offrir le paiement en ligne pour divers services ⊙ Compléter et mettre en œuvre le plan de gestion des biens ⊙ Élaborer et mettre en œuvre un plan de réfection du réseau routier ⊙ Adopter un manuel de politiques administratives et corporatives ⊙ Mettre en œuvre et évaluer un projet pilote d’agent de développement économique ⊙ Créer un poste de conseiller en ressources humaines ⊙ Maximiser l’utilisation des ressources informatiques ⊙ Revoir le nombre de sièges au conseil municipal ⊙ Réviser la formation offerte aux nouveaux conseillers
UN POSITIONNEMENT ENVIRONNEMENTAL CLAIR ET DÉFINI	● Se doter d’outils de gestion environnementale ● Promouvoir la protection et la conservation du patrimoine naturel	⊙ Adopter une politique environnementale ⊙ Élaborer et mettre en œuvre une stratégie de gestion des déchets ⊙ Adopter un règlement de protection des terres humides d’importance locale



CORPORATION DU CANTON D'ALFRED ET PLANTAGENET

Direction générale

Résultats de la consultation publique sur la réduction de la taille du conseil municipal

DATE: 21 septembre 2021
FILIÈRE : DG-25-2021

INTRODUCTION

Lors de la réunion du comité plénier du 15 juin 2021, le Conseil a mandaté l'administration de consulter les citoyens du canton d'Alfred et Plantagenet à propos d'une proposition de réduire la taille du conseil municipal de 7 élus (1 maire et 6 conseillers) à 5 élus (1 maire et 4 conseillers). À titre de rappel, le changement proposé n'aura aucun impact sur la délimitation actuelle des quartiers 1 (qui inclut Alfred et Lefavre) et 2 (qui inclut Curran, Pendleton, Plantagenet, Treadwell et Wendover). L'impact serait une réduction de 3 à 2 élus pour chacun des deux quartiers.

L'administration a publié un avis de la proposition dans les journaux Le Vision, Le Régional et The Review, sur le site Web et les médias sociaux de la municipalité ainsi que via Telmatik (un service informatisé de communication avec les citoyens).

Un sondage a été administré en ligne du 16 juillet au 10 septembre 2021. Cent-quatre-vingt-sept (187) répondants ont complété le sondage. De ceux-ci, **72.7% se sont prononcés en faveur de la réduction de la taille du conseil de 7 à 5 membres.**

Les détails du sondage, incluant les commentaires et observations des citoyens sont reproduits ci-bas sous la section « commentaires » du présent rapport.

NATURE DE LA DEMANDE

Le présent rapport a pour but de présenter les résultats du sondage aux membres du conseil et d'obtenir une directive pour la préparation d'une résolution donnant effet à la proposition de réduction de la taille du conseil pour considération lors de la réunion régulière du 5 octobre 2021.

CONTEXTE LÉGAL

En vertu de l'article 217 de la Loi de 2001 sur les municipalités, une municipalité locale peut, par règlement, modifier la composition de son conseil sous réserve des règles suivantes :

1. Le conseil se compose d'au moins cinq membres, dont l'un en assume la présidence.
2. Les membres du conseil sont élus conformément à la *Loi de 1996 sur les élections municipales*.
3. Le président du conseil est élu au scrutin général.
4. Les membres, autres que le président du conseil, sont élus au scrutin général ou par quartier ou par une combinaison des deux.
5. Le règlement d'une municipalité locale visé au présent article ne doit pas avoir d'incidence sur la représentation de celle-ci au conseil d'une municipalité de palier supérieur.

En vertu du paragraphe 217(3), le règlement municipal visé au présent article n'entre en vigueur que le jour où le nouveau conseil est constitué après :

- a) les premières élections ordinaires qui suivent son adoption ;
- b) les deuxièmes élections ordinaires qui suivent son adoption, s'il est adopté au cours de l'année d'élections ordinaires avant le jour du scrutin.

Toutefois, le paragraphe 217(4) stipule que : « Les élections ordinaires qui ont lieu immédiatement avant l'entrée en vigueur du règlement municipal visé au présent article se déroulent comme s'il était déjà en vigueur. »

Autrement dit, un règlement pour changer la composition du Conseil de 7 à 5 membres devra être adopté avant le 1^{er} janvier 2022 pour qu'il soit valide en vue de l'élection d'octobre 2022.

COMMENTAIRES DES AUTRES SERVICES

Sans objet.

IMPLICATIONS FINANCIÈRES

Il n'y a aucun coût associé à la réforme proposée. Bien le contraire, l'élimination de 2 postes de conseillers permettrait une économie annuelle d'environ 60,000\$, soit de 240,000\$ par mandat de quatre ans.

COMMENTAIRES

La présente section offre une analyse plus détaillée des résultats du sondage.

1- La portée du sondage

Facebook

À travers les quatre affichages sur la page Facebook de la municipalité (@CAPTmunicipal), le sondage a eu une portée de 3,719 personnes totales, avec un engagement* de 442.

* engagement signifie une interaction quelconque avec la publication, qui inclut : cliquer le lien, cliquer la photo, laisser un commentaire ou un « J'aime ».

Journaux

Le journal *The Review* a un lectorat d'environ 5,000 personnes pour les copies papier, dont le quart s'identifie en tant que Francophone. Plus de 100,000 articles

sont lus chaque mois via leur site web, avec une portée de plus de 85,000 personnes par mois sur leur page Facebook.

-3-

Le journal Le Vision est distribué à raison de 12 535 copies par semaine.

Les données pour Le Régional étaient indisponibles au moment de la rédaction du présent rapport.

Telmatik

Notre système de messagerie Telmatik a une portée de 2709 citoyens, joignables soit par téléphone, SMS (messagerie texte) ou par courriel.

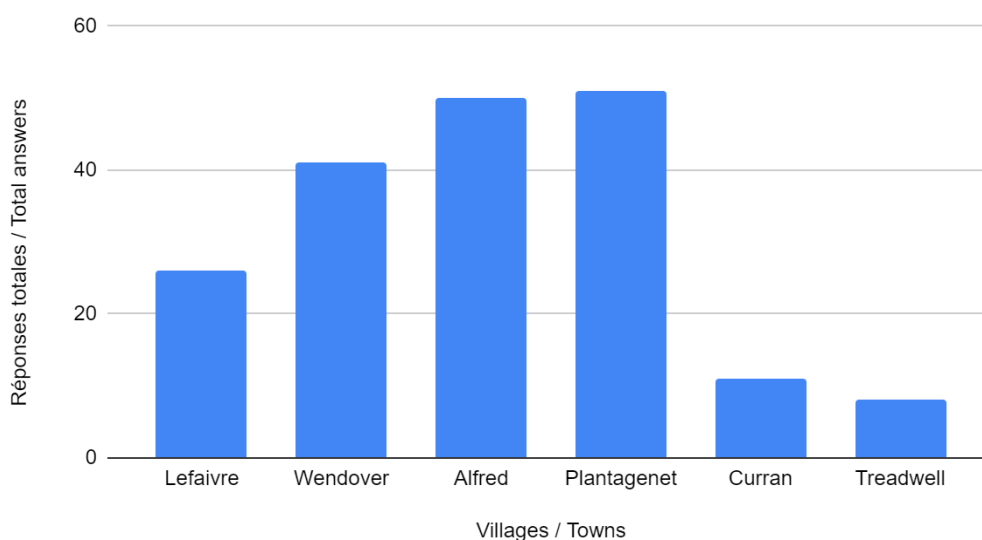
Site web

Les données spécifiques à une page sur notre site Web (celle du sondage en l'occurrence) sont indisponibles.

2- Survol sur la participation au sondage

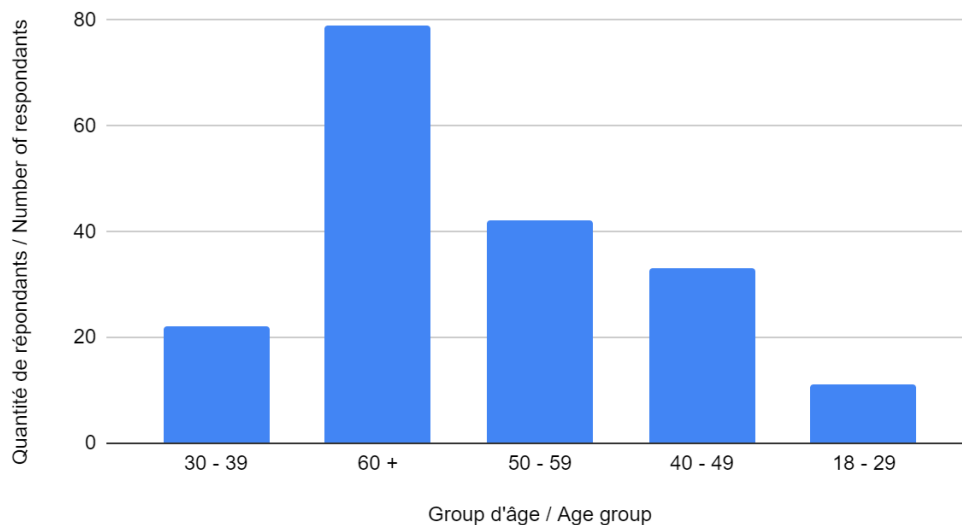
Au total, 187 citoyens et citoyennes ont complété le sondage, À première vue, la majorité des répondants au sondage sont originaires de Plantagenet (51 répondants ou 27.3%), d'Alfred (50 répondants ou 26,7%) et de Wendover (41 répondants ou 21.9%). Lefaivre, Curran et Treadwell ont pour leur part un taux de participation respectif de 26 répondants (13.9%), 11 répondants (5,9%) et 8 répondants (4,3%). Il n'y a eu aucun répondant de Pendleton.

Réponses totales par village / Total answers per town



La majorité des répondants font partie du groupe d'âge de 60 et plus. Aucun répondant n'a affirmé avoir moins de 18 ans.

Group d'âge des répondants / Age group of respondents

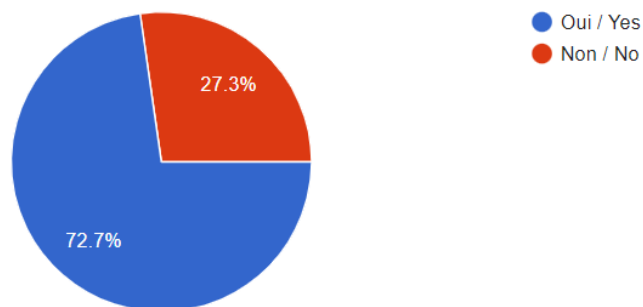


3- Résultats du sondage

Les données indiquent que 72,7% (soit 136 de 187) des répondants sont en faveur de la proposition d'une réduction de la taille du conseil de 7 à 5 membres, et 27,3% (soit 51 de 187) sont contre.

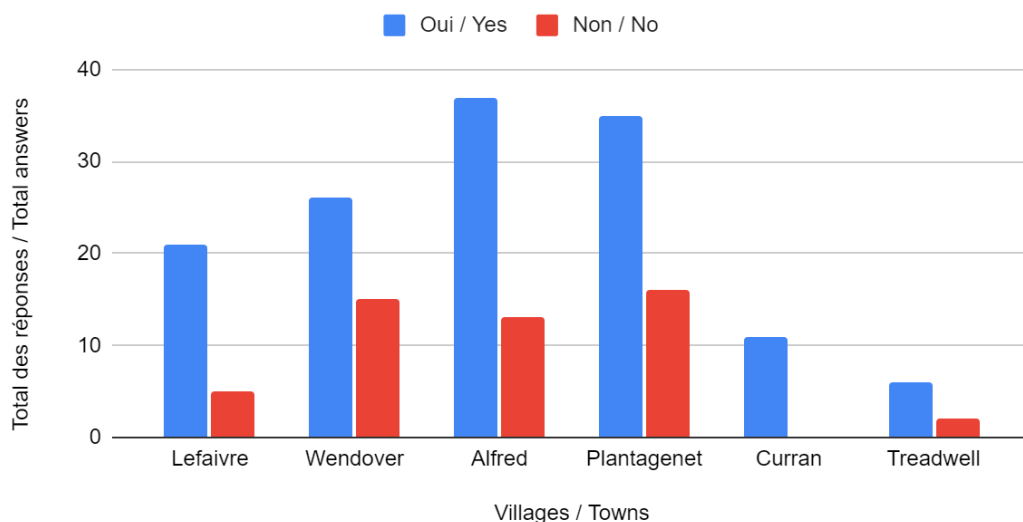
Êtes-vous en faveur d'une réduction de la taille du conseil municipal, de 7 à 5 membres, soit 4 conseillers et un maire? / Are you in favor of reducing the size of the municipal council from 7 to 5 members, namely 4 councillors and a mayor?

187 responses



Le tableau suivant détaille la répartition des votes par village. Chacun des 6 villages (Pendleton n'ayant aucun répondant) est en faveur de la proposition.

Répartition des réponses par villages du canton / Distribution of answers per villages



4- Commentaires et observations générales des répondants

Une question ouverte du sondage permettait aux citoyens de s'exprimer librement et d'offrir des suggestions ou commentaires, soit spécifique au sondage ou de nature générale aux opérations municipales.

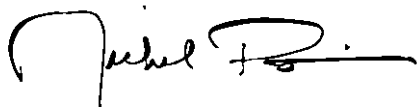
Voici un sommaire des principaux commentaires reçus :

- 1- Les conseillers seront ils (elles) en mesure de s'acquitter convenablement de leurs tâches (grand territoire / plus de responsabilités) ;
- 2- À quoi serviront les économies réalisées par la réduction de la taille du Conseil ;
- 3- La municipalité devrait consulter la population plus souvent avec des sondages et des questionnaires ;
- 4- La municipalité devrait se soucier davantage de ses citoyens anglophones, tant au niveau de l'administration que du conseil municipal ;

- 5- Comment les citoyens vont-ils bénéficier de la réduction de la taille du Conseil ;
- 6- Les membres du Conseil devraient être plus objectifs dans leur prise de décisions- le bien du canton avant les intérêts d'un quartier ou d'un village ;
- 7- Chacun des sept villages devrait avoir un représentant (conseiller).

RECOMMANDATION

Compte tenu de la directive unanime du conseil du 15 juin 2021 et le fait que 72.7% des citoyens ayant participé au sondage se sont prononcés en faveur de la réduction de la taille du conseil, l'administration sollicite une directive du Conseil afin de procéder à la préparation d'une résolution ayant pour effet de réduire la taille du conseil municipal d'Alfred et Plantagenet de 7 élus (1 maire et 6 conseillers) à 5 élus (1 maire et 4 conseillers) et que celle-ci soit présentée au Conseil pour considération lors de la réunion régulière du 5 octobre 2021.



Michel Potvin
Directeur général

Sondage sur la réduction de la taille du conseil / Council size reduction survey

Cette proposition vise uniquement la réduction de la taille du conseil et n'affecterait pas la structure actuelle des quartiers, mais mènerait plutôt à une réduction du nombre de conseillers par quartier. Selon une étude menée par L'association des municipalités de l'Ontario (AMO), 44% des 444 municipalités de la province gouvernent avec un conseil de 5 membres, incluant le maire. En raison de la taille de notre population et dans un souci d'efficacité et d'efficience, la Corporation du Canton d'Alfred et Plantagenet propose une réduction de la taille du conseil de 7 membres à 5 membres, soit 4 conseillers et un maire.

Vos données personnelles ne seront pas enregistrées ni utilisées à d'autres fins que celles liées à l'objet de ce sondage.

//

This proposal to reduce the size of council would not affect the current ward structure, but rather would lead to a reduction in the number of councillors per ward. According to a study conducted by the Association of Municipalities of Ontario (AMO), 44% of the 444 municipalities in the province govern with a 5 members council, including the mayor. On the basis of the size of our population and our desire to strive to be more effective and efficient, the Corporation of the Township of Alfred and Plantagenet is proposing a reduction in the size of the council from 7 members to 5 members, being 4 councillors and a mayor.

Your personal data will not be stored or used for any purpose other than that which pertains to the matter of the survey.

***Required**

1. Email *

2. Êtes-vous résident du Canton d'Alfred et Plantagenet? / Are you a resident of the Township of Alfred and Plantagenet? *

Mark only one oval.

☐ Oui / Yes

☐ Non / No

3. Dans quel groupe d'âge appartenez-vous? / In which age group do you belong? *

Mark only one oval.

- ☐ Moins de 18 ans / Less than 18 years old
- ☐ 18 - 29
- ☐ 30 - 39
- ☐ 40 - 49
- ☐ 50 - 59
- ☐ 60 +

4. Quel est votre sexe? / What is your gender? *

Mark only one oval.

- ☐ Femme
- ☐ Homme
- ☐ Je ne souhaite pas le préciser
- ☐ Other: _____

5. Dans quel village habitez-vous? / In which village do you live? *

Mark only one oval.

- ☐ Alfred
- ☐ Curran
- ☐ Lefaivre
- ☐ Pendleton
- ☐ Plantagenet
- ☐ Treadwell
- ☐ Wendover

6. Êtes-vous en faveur d'une réduction de la taille du conseil municipal, de 7 à 5 membres, soit 4 conseillers et un maire? / Are you in favor of reducing the size of the municipal council from 7 to 5 members, namely 4 councillors and a mayor? *

Mark only one oval.

☐ Oui / Yes

☐ Non / No

7. Avez-vous des suggestions ou des commentaires constructifs dans le but d'améliorer notre mode de gouvernance? / Do you have any suggestions or constructive comments to help us improve our governance structure?

This content is neither created nor endorsed by Google.

Google Forms

OPERATIONS AND COMPLIANCE RELIABILITY INDICES

Legend					
✓	●	▲	✗	Y/N	N/A
Achieved	On Target	Caution	Not Achieved	Yes/No	Not Applicable

	Target	July	
Health & Safety			
Number of Incidents or Near Miss Reported	0	●	
<i>Actual Result</i>		0	
Drinking Water			
Inspections Ratings (YTD)	100%	●	
<i>Actual Result</i>	W-100%	L-100 %	
AWQI's	0	●	
<i>Actual Result</i>		0	
Number of Non-Compliances	0	●	
<i>Actual Result</i>		0	
Number of Watermain Breaks	0	●	
<i>Actual Result</i>		0	
Number of Boil Water Advisories	0	●	
<i>Actual Result</i>		0	
Water Main Flushing	100%	●	
<i>Target Achieved</i>		Yes	
Wastewater			
Number of Non-Compliances	0	●	
<i>Actual Result</i>		0	
Number of Bypasses, Overflows or Reported Spills	0	●	
<i>Actual Result</i>		0	
Number of Sanitary Sewer Back-ups	0	●	
<i>Actual Result</i>		0	
Sanitary Collection System Flushing Completion as per PM Program	100%	●	
<i>Target Achieved</i>		N/A	
Sludge Hauled to Certified Field or Municipal Land field		N/A	
Preventive Maintenance			
Work Orders Completed	>95%	✓	
<i>Target Achieved</i>		Yes	



OCWA Operations Report Card

For the Township of Alfred-Plantagenet
Water and Wastewater Facilities

Prescott Russell Cluster Operations
July 2021



Ontario Clean Water Agency
Agence Ontarienne Des Eaux

Table of Contents

1.0 Facility Listing	1
1.1 Water Treatment & Distribution	
1.2 Wastewater Treatment & Collection	
2.0 Compliance	1
2.1 Water Treatment & Distribution	
2.2 Wastewater Treatment & Collection	
3.0 Facility Performance.....	3
3.1 Water Treatment and distribution systems	
3.2 Wastewater Treatment and Collection systems	
4.0 Drinking Quality Management Standard (DWQMS)	3
5.0 Maintenance / Capital / Value Added.....	4
5.1 Water Treatment & Distribution	
5.2 Wastewater Treatment & Collection	
6.0 Communications	5
6.1 Water Treatment & Distribution	
6.2 Wastewater Treatment & Collection	
7.0 Health & Safety	5
8.0 Recommendations/General Comments	6
8.1 Water Treatment & Distribution	
8.2 Wastewater Treatment and Collection	
Attachments.....	
Appendix I: Performance Assessment Reports	
Appendix II: Spill Report	

May - Operations Report - 2021

1.0 FACILITY LISTINGS

1.1 Water Treatment & Distribution

Facility	Appurtenances
6057W Alfred/Lefaivre Water Treatment Plant	1 Raw Water Low Lift Station 1 WTP (Actiflo Process) 1 Conventional WTP
6057D Alfred/Lefaivre Water Distribution System 5642 Plantagenet Water Distribution	2 Water Storage Towers 1 Water Booster Station (St-Isidore) An Area Water Distribution System supplying Alfred, Lefaivre, Plantagenet and directed to St-Isidore
5078 Wendover Water Treatment Plant	1 Low Lift Station 1 Water Storage Tower 1 Conventional WTP

1.2 Wastewater Treatment & Collection

Facility	Appurtenances
5974 Alfred Lagoon and Collection System	1 Two Cell Facultative Lagoon 1 Sewage Pumping Station
5891 Plantagenet Lagoon and Collection System	1 Single Cell Facultative lagoon 2 Sewage Pumping Stations
5646 Wendover Sewage Plant and Collection System	1 Sewage Pumping Station 2 Odor Control Chambers 1 (Rotating Biological Contactor) RBC Sewage Treatment Plant 215 STEP Sewage Collection Tanks

2.0 COMPLIANCE

2.1 Water Treatment and Distribution

Most Recent MOE Compliance Inspection Report - Rating

ORG	Facility	Inspection Date	Report Period	Inspector Name	MOE CIR Rating	Inspection Report Received	Inspection Report Reply Submitted
5078	Wendover WTP and WD	August 20 th , 2020	2020	Jean-Francois Durocher	100%	November 16 th	N/A
6057	Lefaiivre WTP and WD	October 29 th 2020	2020	Jean-Francois Durocher	100%	March 15 th	N/A
5078	Wendover WTP and WD	July 28 th	2021	Jean-Francois Durocher	N/A		

Annual Reports (Water)

Annual Reports covering the period of January 1st – December 31st 2020 required under the Drinking Water Systems Regulation (O. Reg. 170/03) of the Safe Drinking Water Act: Water Taking, Section 11 and Schedule 22 Reports, were completed and submitted January 26th 2021.

Adverse Water Quality Incidents (AWQI's)

Date	Facility	AWQI#	ISSUE	Date Resolved
			None	

2.2 Wastewater Treatment & Collection

Most recent MOE Inspections

ORG	Facility	Inspection Date	Report Period	Inspector Name	Inspection Report Received	Inspection Report Reply Submitted
5646	Wendover sewage treatment plant and collection	August 24 th 2016	2016-2017	Jean Veilleux	March 15 th 2017	April 26 th 2017
5891	Plantagenet lagoon	December 2 nd	2020	Ian Rumbolt (Environment Canada)		

Annual Reports (Wastewater)

The 2020 Annual Reports required under the Amended Environmental Compliance Approvals were completed and issued by March 31st, 2021.

Non Compliance, Reportable Spills and Bypasses

Facility	Event	Date Reported
	None to report	

3.0 FACILITY PERFORMANCE

3.1 Water Treatment and Distribution System

Facility	Reporting Period	Attachments
Lefaire and Wendover WTP & Distributions	January to July 2021	Performance Assessment report attached Appendix I

3.2 Wastewater Treatment and Collection systems

Facility	Reporting Period	Attachments
Alfred, Plantagenet lagoons and Wendover WPCP and collection systems	January to July 2021	Performance Assessment report attached Appendix I

4.0 DRINKING WATER QUALITY MANAGEMENT STANDARD (DWQMS)

Draft copies of MDWLs and DWWPs were received December 7th 2020 for both drinking water systems. They were reviewed by OCWA, and only one minor change was submitted back to the Ministry.

That said, in order to complete the renewal process, OCWA is also required the council resolution approving the township's financial plan. The financial plan must meet the requirements of O. Reg. 453/07 and must apply for a period of at least six years that includes the year that your current license would expire. The council resolution for the financial plan was received on April 14th 2021 which was after the expiry date but the municipality received an extension till August 31st. SAI Global conducted an internal audit in May and we received the report which indicated no **non conformance**s. The municipality received their new Municipal Drinking Water License (MDWL) for Lefaire and Wendover on June 25th.

5.0 MAINTENANCE / CAPITAL / VALUE ADDED

5.1 Water Treatment and Distribution

Facility	Date	Description
Wendover WTP	July 14 th	Replaced heater in backwash pump chamber
Plantagenet distribution	July 20 th	Called in Capital Controls to repair lost of communication issue in valve chamber at County road 17
Lefaiivre WTP	July 22 nd	Replaced flow regulator on backwash pump #1 with Backflow Preventers (Claude Bourck)
Lefaiivre WTP	July 20 th	Replaced electronic board in filter#2 valve with Capital Controls

5.2 Wastewater Treatment and Collection

Facility	Date	Description
Wendover WPCP	July 13 th	Completed annual cleaning and inspection of secondary clarifier #2 and pumps
Wendover STEP	July 25 th	Called in for alarm for STEP system at 3333 Principal, access not possible (reported to municipality and letter sent to home owner)

6.0 COMMUNICATIONS

6.1 Water Treatment & Distribution

Facility	Date	Complaint/Incident	Actions Taken
N/A			

6.2 Wastewater Treatment and Collection

Facility	Date	Complaint/Incident	Actions Taken
N/A			

7.0 Health & Safety

Health and Safety is a top priority at OCWA, with a goal of ensuring the Agency is a safe place for all employees, regardless of job description or work location. To support the continual improvement of OCWA's Occupational Health and Safety System, OCWA has developed a near miss reporting process that will identify opportunities to reduce exposure to risk and improve OCWA's OHSS and Programs with

a focus on preventing workplace health and safety incidents. The table below indicates whether a health and safety incident or near miss was reported during the quarter.

Incident or Near Miss	Date	Description
Nothing to report		

8.0 RECOMMENDATIONS / GENERAL COMMENTS

- Continued discussions with Jonathan Gendron and OCWA project management for the Plantagenet lagoon ESA and future Wendover WTP ESA.
- We have noticed the new housing development on the east side of the Wendover WPCP is very close to the sewage biosolids storage tank. Some odours will be noticed for the homes backing closest to the storage tank.

Performance Assessment Report - Lefaire Drinking Water System

From: 01/01/2021 to 31/12/2021

	01/2021	02/2021	03/2021	04/2021	05/2021	06/2021	07/2021	08/2021	09/2021	10/2021	11/2021	12/2021	<--Total-->	<--Avg-->	<--Max-->	<--Min-->
Raw Flows :																
Total - Raw Water Old Plant (m³)	19440	17195	20708	21121	24034	25166	25532						153196			
Total - Raw Water Actiflo (m³)	19580	17472	19479	17823	20798	21740	21232						138124			
Total - Raw Water Flow Total (m³)	39020	34667	40187	38944	44832	46906	46764						291320			
Avg - Raw Water Flow Total (m³/d)	1259	1238.11	1296.4	1298.13	1446.2	1563.53	1508.5							1372.8		
Max - Raw Water Flow Total (m³/d)	1426.0	1640.0	1720.0	1558.0	2029.0	2057.0	2231.0								2231	
Total Treated Flows :																
Total - Treated Water Lefaire (m³)	2511	2224	2395	2552	3559	3377	3101						19719			
Total - Treated Water Plantagenet (m³)	9725	8919	8961	8114	8946	8991	12081						65737			
Total - Treated Water St-Isidore (m³)	7504	7699	8815	8131	9103	10313	8229						59794			
Total - Treated Water Alfred (m³)	15120	13701	15324	15065	19014	20043	20038						118305			
Total - Treated Water (m³)	34860	32543	35495	33862	40622	42724	43449						263555			
Average Treated Flows :																
Avg - Treated Water Lefaire (m³/d)	81	79	77.26	85.07	114.81	112.57	100.03							92.8		
Avg - Treated Water Plantagenet (m³/d)	313.7	318.54	289.06	270.47	288.58	299.7	389.71							310.0		
Avg - Treated Water St-Isidore (m³/d)	242.1	274.96	284.35	271.03	293.65	343.77	265.45							282.2		
Avg - Treated Water Alfred (m³/d)	487.7	489.32	494.32	502.17	613.35	668.1	646.39							557.3		
Avg - Treated All Sources (m³/d)	1124.52	1459.25	1145	1128.74	1310.39	1424.13	1401.58							1284.8		
Maximum Treated Flows :																
Max - Treated Water Lefaire (m³/d)	91	87	94	95	190	175	145								190	
Max - Treated Water Plantagenet (m³/d)	350	370	454	297	402	389	1022								1022	
Max - Treated Water St-Isidore (m³/d)	275	353	475	320	376	536	345								536	
Max - Treated Water Alfred (m³/d)	677	998	729	628	942	1047	974								1047	
Max - Treated All Sources (m³/d)	1270	1602	1386	1306	1879	1895	2034								2034	
Online Maximum Turbidity:																
Filter #1A (NTU)	0.63	0.74	0.94	0.27	0.16	0.1	0.09								0.94	
Filter #1B (NTU)	0.38	0.41	0.64	0.12	0.15	0.06	0.08								0.64	
Filter #2A (NTU)	0.37	0.92	0.44	0.14	0.13	0.07	0.15								0.92	
Filter #2B (NTU)	0.3	0.66	0.16	0.14	0.14	0.09	0.1								0.66	
Filter #1 Actiflo (NTU)	0.46	0.22	0.64	0.47	0.35	0.27	0.14								0.64	
Filter #2 Actiflo (NTU)	0.61	0.31	0.57	0.48	0.44	0.35	0.18								0.61	
Treated Water (NTU)	0.22	0.27	0.29	0.31	0.31	0.21	2.92								2.92	
Filter Efficiency / Turbidity - % < 0.3 NTU																
Percentage	99.75	99.74	99.70	99.70	99.90	100.00	100.00							99.83		
Chemical Parameters:																
Nitrite - Treated Water Lefaire (mg/L)	< 0.1			0.1										< 0.1		
Nitrate - Treated Water Lefaire (mg/L)	0.3			0.3											0.3	
THM - Distribution Water Lefaire (µg/l)	46			47										46.5	47	
THM - Distribution Water Alfred (µg/l)	114			50										82.0	114	
THM - Distribution Water Plantagenet (µg/l)	45			43										44.0	45	
HAA - Distribution Water Alfred (µg/l)	34.3			35.9										35.1	35.9	
HAA - Distribution Water Plantagenet (µg/l)	34.4			33.8										34.1	34.4	
Online Chlorine Residuals:																
Min Free Cl2 Resid - Treated Water Lefaire (mg/L)	1.03	1	1.55	1.44	1.18	1.29	1.29									1
Max Free Cl2 Resid - Treated Water Lefaire (mg/L)	2.89	2.87	3.07	2.98	2.98	2.98	2.92								3.07	
Min Free Cl2 Resid - Distribution Water Lefaire (mg/L)	1.23	1.39	1.12	1.04	1.89	1.32	1.58									1.04
Max Free Cl2 Resid - Distribution Water Lefaire (mg/L)	2.7	2.66	2.84	2.88	2.35	2.65	2.92								2.92	
Min Combined Cl2 Resid - Distribution Water Alfred (mg/L)	0.98	1.45	1.61	1.41	1.57	1.13	1.68									0.98
Max Combined Cl2 Resid - Distribution Water Alfred (mg/L)	3.02	2.78	2.67	2.82	3.07	2.86	2.95								3.07	
Min Combined Cl2 Resid - Distribution Water Plantagenet (mg/L)	1.72	2.07	1.96	2.02	1.86	1.8	1.81									1.72
Max Combined Cl2 Resid - Distribution Water Plantagenet (mg/L)	2.79	2.64	2.67	2.83	2.67	2.84	2.52								2.84	
Bacti Samples Collected:																
Raw Water (# collected)	4	4	5	4	5	4	4						30			
Treated Water Lefaire (# collected)	4	4	5	4	5	4	4						30			
# of TC/EC exceedances - Treated Water Lefaire	0	0	0	0	0	0	0						0			
Distribution Water Lefaire (# collected)	4	4	5	4	5	4	4						30			

Distribution Water Alfred (# collected)	12	12	15	12	15	12	12						90			
Distribution Water Plantagenet (# collected)	12	12	15	11	10	8	8						76			
# of TC/EC exceedances - Distribution Water Lefaire	0	0	0	0	0	0	0						0			
# of TC/EC exceedances - Distribution Water Alfred	0	0	0	0	0	0	0						0			

Performance Assessment Report - Wendover Drinking Water System

From : 01/01/2021 to 31/12/2021

	01/2021	02/2021	03/2021	04/2021	05/2021	06/2021	07/2021	08/2021	09/2021	10/2021	11/2021	12/2021	<--Total-->	<--Avg.-->	<--Max.-->	<--Min.-->
Raw Flows:																
Total - Raw Water (m³)	15810	11281	16240	17386	22204	23167	18388									
Avg - Raw Water (m³/d)	510	513	524	580	716.26	772.23	593.16							601		
Max - Raw Water (m³/d)	541	563	676	700	1065	1464	753								1464	
Treated Flows:																
Total - Treated Water (m³)	13546	12144	13676	14756	18909	20696	16350									
Avg - Treated Water (m³/d)	437	434	441	492	610	690	527							519		
Max - Treated Water (m³/d)	459	479	548	590	931	1262	601								1262	
Turbidity (online):																
Min Turbidity - Filter #1 (NTU)	0.03	0.03	0.03	0.02	0.04	0.03	0.03									0.02
Max Turbidity - Filter #1 (NTU)	0.32	0.29	0.08	0.3	0.51	0.29	0.29								0.51	
Min Turbidity - Filter #2 (NTU)	0.03	0.03	0.03	0.02	0.04	0.03	0.03									0.02
Max Turbidity - Filter #2 (NTU)	0.31	0.29	0.1	0.29	0.85	0.29	0.29								0.85	
Min Turbidity - Treated Water (NTU)	0.05	0.07	0.06	0.09	0.03	0.03	0.04									0.03
Max Turbidity - Treated Water (NTU)	0.07	0.15	0.24	0.4	0.46	0.05	0.1								0.46	
Filter Efficiency / Turbidity - % < 0.3 NTU																
Percentage	99.97	100	99.89	99.74	99.77	100	99.82									
Chemical Parameters:																
Nitrite - Treated Water (mg/L)	< 0.1			0.1											< 0.1	
Nitrate - Treated Water (mg/L)	0.3			0.3											0.3	
THM - Distribution Water (µg/l)	96			78			90							88.0		
HAA - Distribution Water (µg/l)	44.8			69.2										57.0		
Chlorine Residuals (online):																
Min Free Cl2 Resid - Treated Water (mg/L)	0.82	1.08	0.40	0.59	0.24	0.87	0.9									0.24
Max Free Cl2 Resid - Treated Water (mg/L)	2.30	2.56	5.02	3.16	5.02	2.99	2.36								5.02	
Min Free Cl2 Resid - Distribution Water (mg/L)	0.80	1.40	0.96	0.93	0.94	0.76	0.96									0.76
Max Free Cl2 Resid - Distribution Water (mg/L)	1.66	1.69	5.00	1.94	1.68	1.75	1.51								5	
Bacti Samples Collected:																
# of samples - Raw Water	4	4	5	4	5	4	4									
# of samples - Treated Water	4	4	5	4	5	4	4									
# of TC/EC exceedances - Treated Water	0	0	0	0	0	0	0									
# of samples - Distribution Water	12	12	14	12	15	12	12									
# of TC/EC exceedances - Distribution Water	0	0	0	0	0	0	0									

Performance Assessment Report - Wendover WPCP

From: 01/01/2021 to 31/12/2021

Facility Org Number: 5646
Facility Name: Wendover Wastewater Treatment Plant

	01/2021	02/2021	03/2021	04/2021	05/2021	06/2021	07/2021	08/2021	09/2021	10/2021	11/2021	12/2021	<--Total-->	<--Avg-->	<--Max-->
Raw Flows:															
Total - Raw Sewage (m³)	14570	12212	15533	11502	16025	15537	15562.00						85379		
Avg - Raw Sewage (m³/d)	470	436.14	501.06	383.4	516.94	517.9	502.00							470.91	
Max - Raw Sewage (m³/d)	589	478	821	460	572	586	601.00								821
Final Effluent Flows:															
Total - Treated Effluent (m³)	12426	10792	17088	14746	14819	15371	15548.00						85242		
Avg - Treated Effluent (m³/d)	400.84	385.43	551.23	491.53	478.03	512.37	501.55							469.91	
Max - Treated Effluent (m³/d)	480	460	971	583	607	665	678.00								971
Raw Sewage															
# of samples	1	1	1	1	1	1	1						7		
Avg cBOD5 - Raw Sewage (mg/l)	75	51	111	62	102	52	59							73.14	111
Avg BOD5 - Raw Sewage (mg/l)	104	62	166	105	149	52	62							100.00	166
Avg TSS - Raw Sewage (mg/L)	175	85	185	125	200	36	20							118.00	200
Avg TP - Raw Sewage (mg/L)	6.6	5.6	8.46	3.5	6.38	1.35	3.07							4.99	8.46
Avg TKN - Raw Sewage (mg/L)	53.9	61.3	92.4	14.3	64.9	25.9	31.1							49.11	92.4
Final Effluent															
# of samples	4	4	5	4	5	4	4						30		
Avg cBOD5 - Treated Effluent (mg/l)	3	3	3	3	3	3	3						<	3.00	< 3.00
Loading cBOD5 - Treated Effluent (kg/d)	1.2	1.156	1.654	1.475	1.434	1.537	1.505						<	1.42	< 1.654
Avg TSS - Treated Effluent (mg/l)	20	29.8	12.6	13.75	18	13.75	13							17.27	29.8
Loading TSS - Treated Effluent (kg/d)	8	11.467	6.945	6.759	8.605	7.045	6.52							9.765	11.467
Avg TP - Treated Effluent (mg/L)	0.7	1	0.576	0.573	0.57	0.458	0.33							0.60	1
Loading TP - Treated Effluent (kg/d)	0.28	0.387	0.318	0.281	0.272	0.234	0.166							0.28	0.387
Avg TAN - Treated Effluent (mg/l)	10.4	14.4	11.789	12.13	12.29	9.055	9.258							11.33	14.4
Loading TAN - Treated Effluent (kg/d)	4.2	5.57	6.503	5.962	5.875	4.639	4.643							5.34	6.503
Avg NO3-N - Treated Effluent (mg/l)	12.9	11.93	8.86	14.4	12.58	16.725	16.2							13.37	16.725
Avg NO2-N - Treated Effluent (mg/l)	0.175	0.1	0.22	0.15	0.12	0.1	0.125						<	0.14	< 0.22
Disinfection:															
GMD E. Coli - Treated Effluent (cfu/100ml)	1	1	1	1	1	1	1							1.00	1

Performance Assessment Report - Plantagenet Lagoon

From: 01/01/2021 to 31/12/2021

	01/2021	02/2021	03/2021	04/2021	05/2021	06/2021	07/2021	08/2021	09/2021	10/2021	11/2021	12/2021	<--Total-->	<--Avg.-->	<--Max.-->
Raw Flows:															
Total - Raw Sewage (m³)	20611	16945	30476	22467	19757	18607	19400						148263		
Avg - Raw Sewage (m³/d)	665	605	983	749	637.32	620.23	625.81							698	
Max - Raw Sewage (m³/d)	735	644	1494	888	840	705	700								1494
Lagoon Effluent Flows:															
Total - Lagoon Effluent (m³)					98,847.0								98847		
Avg - Lagoon Effluent (m³/d)					4,707.0									4707	
Raw Sewage															
# of samples	1	1	1	1	1	1	1	1					8		
Avg BOD5 - Raw Sewage (mg/L)	133.0	311.0	130.0	106.0	125	144	161	294						176	
Avg TSS - Raw Sewage (mg/L)	160.0	150.0	175.0	64.0	76	112	155	202						137	
Avg TP - Raw Sewage (mg/L)	6.1	8.1	8.5	3.2	3.96	9.2	7.28	6.83						7	
Avg TKN - Raw Sewage (mg/L)	57.5	68.9	92.6	32.1	35.2	73.2	63.5	45.4						59	
Lagoon Effluent															
# of samples				1	7								8		
Avg cBOD5 - Treated Effluent (mg/L)				8.0	8.57										
Avg BOD5 - Treated Effluent (mg/L)				12.0	12.29										
Avg TSS - Treated Effluent (mg/L)				14.0	19.14										
Avg TP - Treated Effluent (mg/L)				0.9	0.38										
Avg TAN - Treated Effluent (mg/L)				15.4	9.61										
Avg NO3-N - Treated Effluent (mg/L)				0.1	0.24										
Avg NO2-N - Treated Effluent (mg/L)				0.2	0.23										

Performance Assessment Report - Alfred Lagoon

From: 01/01/2021 to 31/12/2021

	01/2021	02/2021	03/2021	04/2021	05/2021	06/2021	07/2021	08/2021	09/2021	10/2021	11/2021	12/2021	<--Total-->	<--Avg.-->	<--Max.-->
Raw Flows:															
Total - Raw Sewage (m³)	20663	10694	17958	15547	19570	9022	12644						106098		
Average - Raw Sewage (m³/d)	666.55	381.93	579.29	518.23	631	301	407.87							497.98	
Max - Raw Sewage (m³/d)	735	414	783	622	840	413	537								840
Lagoon Effluent Flows:															
Total - Lagoon Effluent (m³)					259,981.0								259981		
Average - Lagoon Effluent (m³/d)					11,817.3									11817.32	
Raw Sewage															
# of samples - Raw Sewage	1	1	1	1	1	1	1						7		
Avg cBOD5 - Raw Sewage (mg/L)	164	176	93	89	113	105	192							133.14	192
Avg TSS - Raw Sewage (mg/L)	260	280	180	144	215	145	300							217.71	300
Avg TP - Raw Sewage (mg/L)	7.14	8.42	7.16	3.75	4.91	5.9	8.32							6.51	8.42
Avg TKN - Raw Sewage (mg/L)	80.5	70.8	82.1	33.9	40.5	61.3	70.7							62.83	82.1
Lagoon Effluent															
# of samples - Treated Effluent					7								7		
Avg cBOD5 - Treated Effluent (mg/L)					10.57									< 10.57	
Avg TSS - Treated Effluent (mg/L)					24.857									24.86	
Avg TP - Treated Effluent (mg/L)					1.396									1.40	
Avg TKN - Treated Effluent (mg/L)					12.286									12.29	
Avg NO3-N - Treated Effluent (mg/L)					0.143									< 0.14	
Avg NO2-N - Treated Effluent (mg/L)					0.1									< 0.10	